

# ST-J55L

Modèle AEP  
Modèle UK



## TUNER STEREO FM/FM-AM


### SPECIFICATIONS

#### Section tuner FM

Gamme d'accord:	87,5 MHz — 108 MHz
Bornes d'antenne:	300 ohms, équilibrée 75 ohms, non équilibrée
Fréquence intermédiaire:	10,7 MHz
Sensibilité à disparition de 46dB: (déviat. de 40kHz)	17,3 dBf, 4 $\mu$ V (mono) 37,9 dBf, 43 $\mu$ V (stéréo)
Sensibilité utile:	1,4 $\mu$ V (signal/bruit = 26 dB, déviat. de 40 kHz) 1,9 $\mu$ V, 10,8 dBf (IHF)
Niveau de limitation:	1 $\mu$ V
Rapport signal sur bruit: (déviat. de 40kHz)	73 dB (mono), 68 dB (stéréo)
Distorsion harmonique: (déviat. de 40kHz)	0,1 % (mono), 0,2 % (stéréo) à 100 Hz 0,1 % (mono), 0,2 % (stéréo) à 1 kHz 0,1 % (mono), 0,5 % (stéréo) à 10 kHz

Distorsion IM: (déviat. de 40kHz)	0,1 % (mono), 0,2 % (stéréo)
Séparation:	48 dB à 100 Hz 50 dB à 1 kHz 40 dB à 10 kHz
Réponse en fréquence:	40 Hz — 12,5 kHz $\pm$ 0,2 dB 30 Hz — 15 kHz $\begin{smallmatrix} +0,2 \\ -0,5 \end{smallmatrix}$ dB
Sélectivité:	80 dB à 300 kHz
Rapport de capture:	1,0 dB
Rapport de suppression AM:	60 dB
Rapport de réjection de fréquence image:	85 dB
Rapport de fréquence intermédiaire:	95 dB
Rapport de réjection de la fréquence interférente:	95 dB
Intermodulation de radio fréquence:	78 dB (IHF), 93 dB (2,4 MHz)
Rapport de sous- porteuse:	60 dB

ATTENTION AU COMPOSANT AYANT RAPPORT  
À LA SÉCURITÉ!

LES COMPOSANTS IDENTIFIÉS PAR UNE TRAME ET  
UNE MARQUE  SUR LES DIAGRAMMES SCHÉ-  
MATIQUES, LES VUES ÉCLATÉES ET LA LISTE  
DES PIÈCES SONT CRITIQUES POUR LA SÉCURITÉ  
DE FONCTIONNEMENT. NE REMPLACER CES  
COMPOSANTS QUE PAR DES PIÈCES SONY DONT  
LES NUMÉROS SONT DONNÉS DANS CE MANUEL  
OU DANS LES SUPPLÉMENTS PUBLIÉS PAR SONY.



— Suite page 2 —

# SONY

## MANUEL DE SERVICE

Niveau d'assourdissement et d'accord automatique: Env. 10  $\mu$ V, 25,2 dBf

Niveau de sortie/impédance: 750 mV, 600 ohms  
(déviations de 75 kHz)

Niveau de signal à calibrer: 50 % de modulation (déviations de 37,5 kHz)  
400 Hz

**Section tuner PO/GO**

	PO	GO
Gamme d'accord	522 kHz — 1602 kHz	155 kHz — 344 kHz
Antenne	Antenne barre de ferrite Borne d'antenne extérieure	
Fréquence intermédiaire	450 kHz	
Sensibilité utile	200 $\mu$ V/m, antenne barre de ferrite (à 999 kHz) 100 $\mu$ V, antenne extérieure (à 999 kHz)	500 $\mu$ V/m, antenne barre de ferrite (à 254 kHz) 100 $\mu$ V, antenne extérieure (à 254 kHz)
Rapport signal sur bruit	53 dB	53 dB
Distorsion harmonique	0,5 %	0,5 %
Sélectivité	45 dB (9 kHz)	45 dB (9 kHz)
Rapport de réjection de fréquence image	45 dB (à 999 kHz)	75 dB (à 254 kHz)
Niveau d'assourdissement et d'accord automatique	Env. 1 mV/m	Env. 1 mV/m

**Généralité**

**Système:** Système de synthétiseur digital verrouillage cristal PLL

**Alimentation:** Réglable sur secteur 110, 120, 220 ou 240 V  
50/60 Hz

**Consommation:** 17 W



**Dimensions hors tout:** Env. 430 (l) x 80 (h) x 330 (p) mm  
(17 (l) x 3¼ (h) x 13 (p) pouces)

**Poids:** Env. 4,6 kg (10 livres 3 onces) net  
Env. 5,4 kg (11 livres 15 onces) en carton d'emballage



## IDENTIFICATION DU MODELE

— Etiquette de spécification —

## ● modèle AEP

          	FM	STEREO/FM-AM	TUNER
	MODEL NO. ST-J55L		
	FREQ. RANGE : FM 87.5-108MHz MW522-1602kHz		
	LW155 -344kHz		
	IF	: FM 10.7MHz AM	450kHz
	AC 110 120 220 240V~50/60Hz 17W		
	SERIAL NO.		
ETZ-PRUFNUMMER		U185	
MADE IN JAPAN			

## ● modèle UK

          	FM	STEREO/FM-AM	TUNER
	MODEL NO. ST-J55L		
	FREQ. RANGE : FM87.5-108MHz MW522-1602kHz		
	LW155 -344kHz		
	IF	: FM 10.7MHz AM	450kHz
	AC 110 120 220 240V~50/60Hz 17W		
	SERIAL NO.		
MADE IN JAPAN			

# REMARQUE LORS DE LA MISE EN PLACE DE LA DIODE A LUEURS

La résine époxyde utilisée dans une doide à lueurs est une sorte de résine thermodurcissable, mais comme une diode doit faire passer la lumière, sa résistance de chauffage ne peut pas être élevée en mélangeant de la silice ou de la fibre de verre.

Donc, la résine utilisée dans des doides à lueurs est habituellement peu résistante pour la chaleur. Comme la résistance à la traction de la résine n'est pas très forte en état de chauffage, noter les remarques suivantes lors de la soudure.

- 1) Faire la soudure un 5 secondes à l'aide d'un fer à souder inférieur à 25 W. L'écart entre le fond du tube et la plaquette doit être supérieur à 3 mm (Fig. 1).
- 2) Lorsqu'on change la position de la diode à lueurs, ne pas la déplacer juste après la soudure, mais la déplacer après qu'elle ait refroidi d'elle-même.
- 3) Lors du pliage des bornes du fil conducteur, veiller à plier le point à 2 mm du tube. A ce moment, fixer le pied de la borne avec des tenailles et s'assurer qu'aucune force n'est appliquée au tube. Sinon, il peut se fendre.

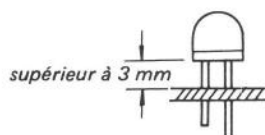


Fig. 1



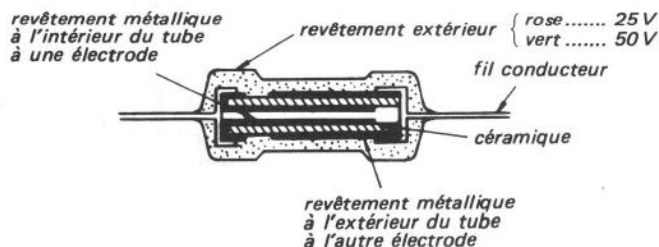
Fig. 2

# CAPACITES "CERAMIQUE"

Cet appareil contient des capacités "céramique" type à tube dont la forme est identique à celle des résistances au carbone. Il faudra donc veiller à ne pas remplacer ces capacités par des résistances lors de réparations.

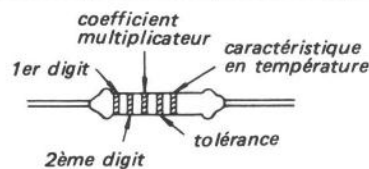
Par contre, il est possible d'employer pour ce faire des capacités céramiques type disque.

Certaines plaquettes à circuits imprimés ont deux sortes de percement pour monter la capacité de type à tube ou celle de type à disque. Utiliser le percement approprié.

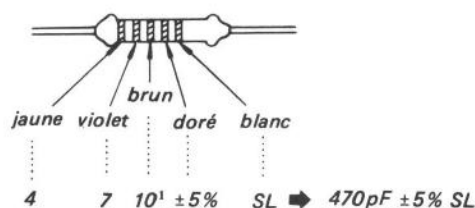


# CODE COULEUR (en pF)

Couleur	1er ou 2ème digit	3ème digit (Coefficient multiplicateur)	4ème digit (Tolérance)	5ème digit (Caractéristique en température)
brun	1	$10^1$		Y
rouge	2	$10^2$		D
orange	3	$10^3$		
jaune	4	$10^4$		RH
vert	5			
bleu	6			
violet	7			UJ
gris	8		$\pm 30\%$	X
blanc	9			SL
noir	0	$10^0$	$\pm 20\%$	CH
doré		$10^{-1}$	$\pm 5\%$	V
argenté		$10^{-2}$	$\pm 10\%$	B



# Exemple:



## PRECAUTIONS A PRENDRE AVEC UN CI MOS (IC202, 601-606)

En général, la couche d'oxyde d'un CI MOS est très mince et sa résistance d'isolation est très élevée. A cause de cela, il est possible que les tensions statiques sur des vêtements et sur le corps humain produisent une différence de potentiel dans la couche isolante suffisante pour causer une détérioration de la couche d'oxyde isolante.

Suivre les précautions suivantes lors du maniement des CI. (Il faut faire le plus possible attention dans le cas où il y a peu d'humidité.)

### PRECAUTIONS SUR LE REMPLACEMENT DES CI MOS

1. Stocker des nouveaux CI en les insérant dans un coussin d'uréthane-polyester (qui est légèrement conducteur) ou en les enveloppant dans une feuille d'aluminium pour maintenir toutes les bornes au même potentiel. (Les CI doivent être stockés de cette manière jusqu'à ce qu'on les met sur la plaquette à circuits imprimés).

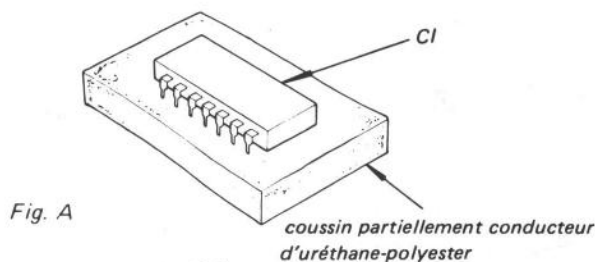


Fig. A

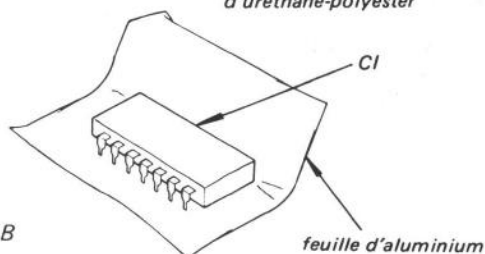


Fig. B

2. S'assurer qu'il n'y ait pas de courant de dispersion en connectant un contrôleur à l'extrémité du fer à souder et à la fiche comme illustré ci-dessous. S'il y a un courant de dispersion, utiliser un autre fer à souder.

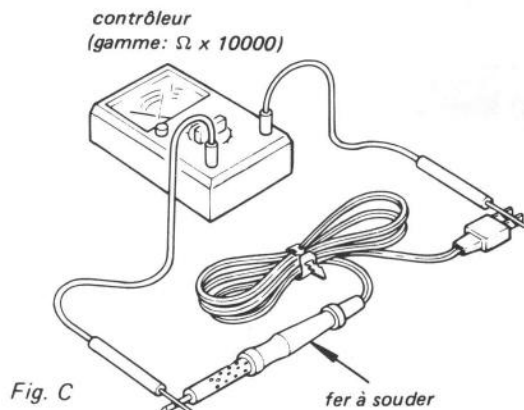


Fig. C

3. Egaliser toute différence de potentiel entre les vêtements, l'outillage utilisé, la table de travail, l'appareil en réparation et le CI enveloppé de la feuille d'aluminium ou placé dans le coussin d'uréthane-polyester, en les touchant avec la main l'un après l'autre ou en les connectant à la masse.
4. Les méthodes efficaces à prendre pour le maniement des CI pour supprimer la différence de potentiel dans la couche d'oxyde sont mentionnées ci-dessous.
  - Utiliser une agrafe modifiée en la soudant avec un fil tressé.

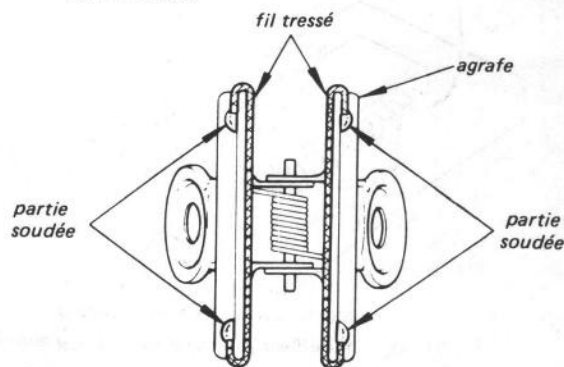


Fig. D Prendre garde de ne pas souder à l'intérieur.

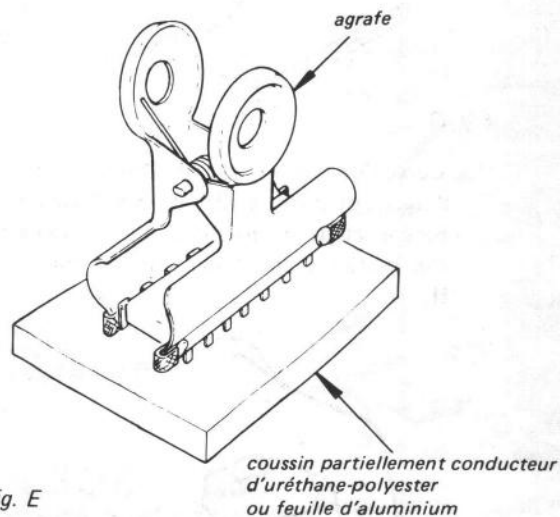
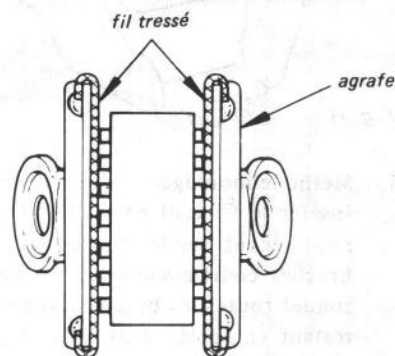


Fig. E



S'assurer que toutes les bornes sont en contact avec le fil tressé et que toutes les bornes sont au même potentiel.

Fig. F

- Retirer un peu de fil nu ténu et l'enrouler autour du CI qui reste dans la feuille d'aluminium ou dans le coussin d'uréthane-polyester de telle sorte que toutes les broches du CI soient court-circuitées. Il en résulte que toutes les broches sont au même potentiel.

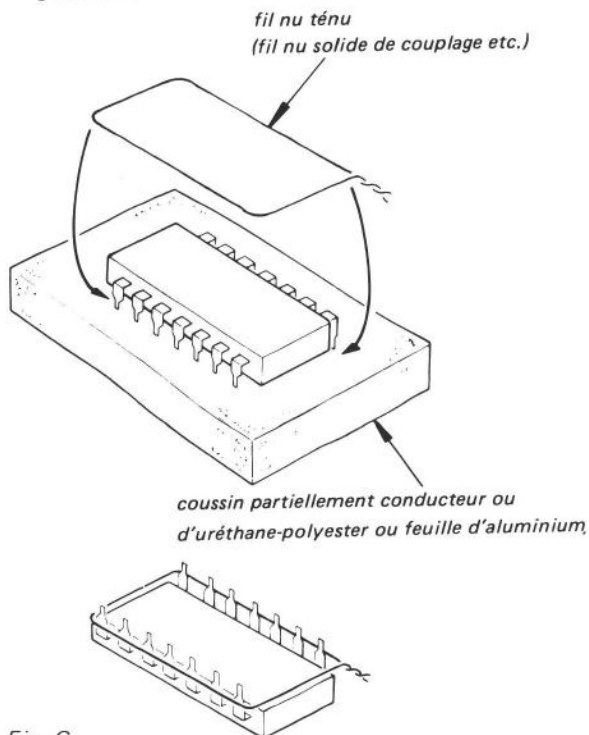


Fig. G

Lorsqu'on est obligé de toucher le CI avec les doigts, prendre garde de ne toucher aucune broche et de maintenir le CI aux extrémités de son boîtier en plastique comme indiqué sur Fig. H.

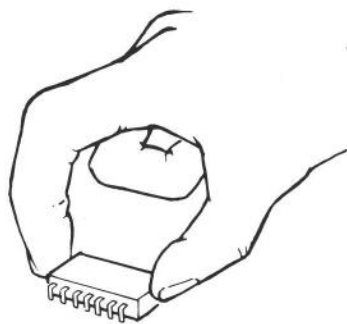


Fig. H

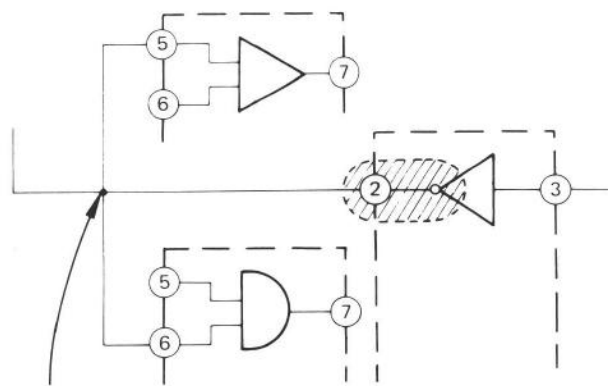
##### 5. Méthode montage

Insérer le CI tout en le maintenant avec l'agrafe modifiée et souder toutes les broches avec les broches court-circuitées par l'agrafe. (De même, souder toutes les broches avec toutes les broches restant enroulées dans le fil nu. Enlever l'agrafe ou le fil nu après que le soudage de toutes les broches est effectué.

#### PRECAUTIONS SUR LA VERIFICATION DES CI C-MOS

Les CI C-MOS (MOS complémentaire) sont CI MOS qui ont les sections de sortie formées d'étages en push-pull de canal-N et de canal-P pour augmenter la vitesse de fonctionnement des CI MOS. Lorsque la borne de sortie des CI entre en contact avec la tension  $B^+$  ou  $B^-$ , le transistor à effet de champ qui est en-circuit à ce moment-là sera court-circuité ou sera ouvert. Il en est de même de toutes les sections de sortie qui sont connectées ensemble par les lignes de jonction. Même les circuits qui sont séparés réellement (et ne sont pas sur la même plaquette) peuvent être détériorés simultanément.

##### Exemple



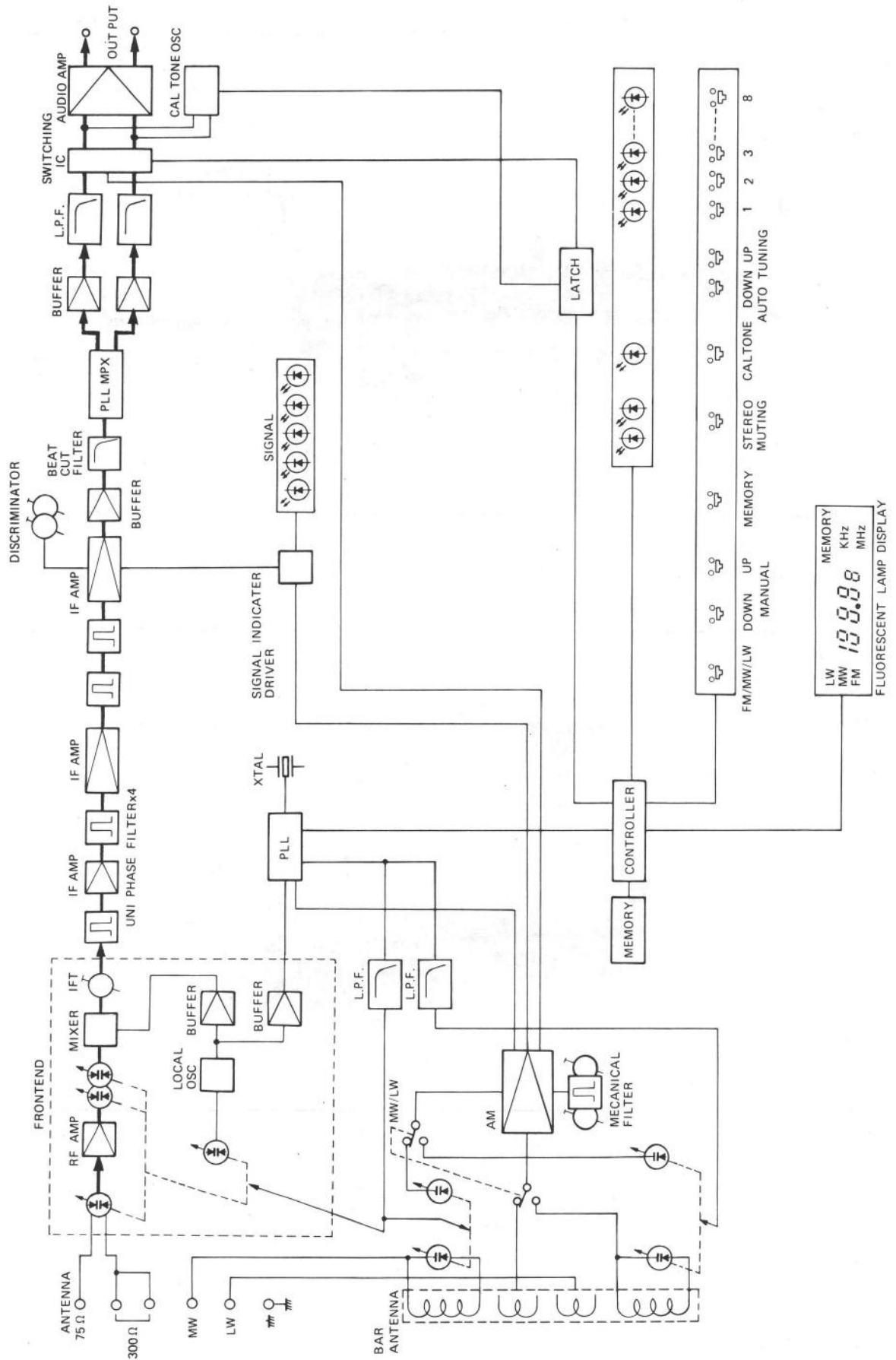
Lorsque cette ligne est connectée à la masse, ou entre en contact avec la tension  $B^+$  ou  $B^-$ ..., l'étage de sortie de ce CI sera détérioré.

Fig. I



# SECTION 1 GENERALITES

## 1-1. SCHEMA DE PRINCIPE



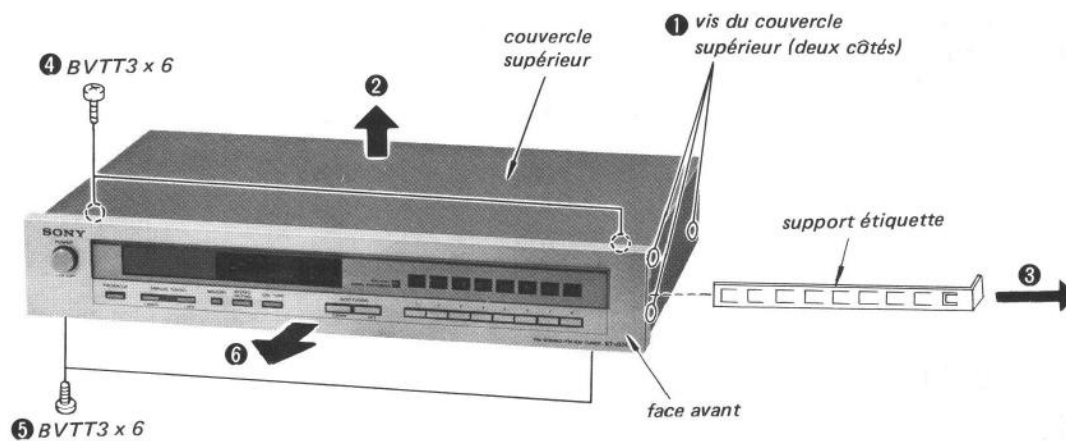
## SECTION 2 DEMONTAGE

Note: Suivre la procédure de démontage dans l'ordre numérique donné.

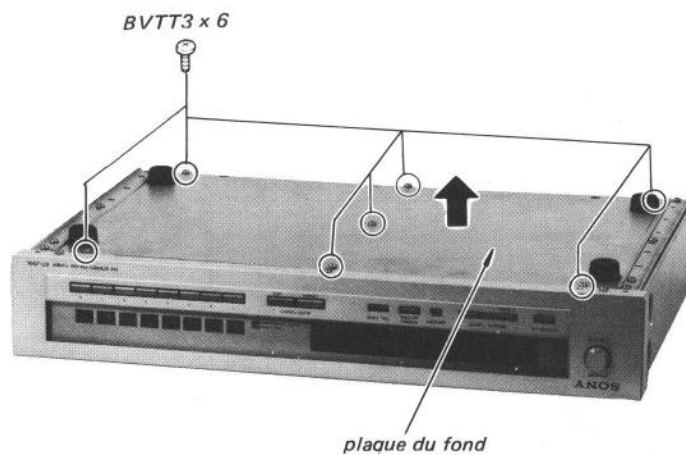
### COUVERCLE SUPERIEUR/FACE AVANT

①, ② : couvercle supérieur

① - ⑥ : face avant



### PLAQUE DU FOND



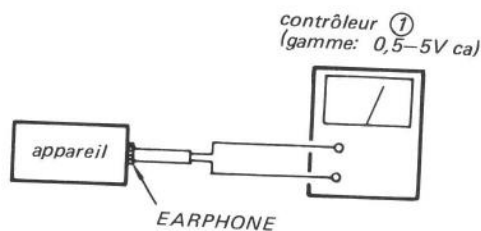
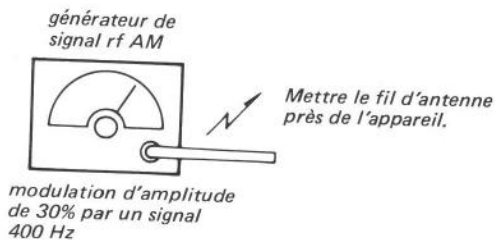


SECTION PO/GO

Position des réglages:

Sélecteur de gamme: PO/GO

(avant réglages de la syntonisation et de la couverture en fréquence)



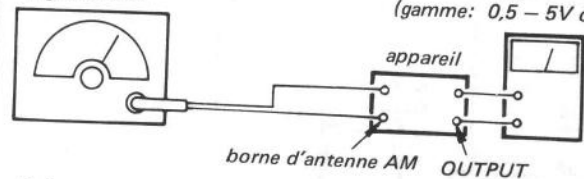
- Répéter plusieurs fois les procédures de chaque réglage, et finalement réaliser avec les capacités réglables (Trimmer) les réglages de la couverture en fréquence et de la syntonisation.

Réglage de la FI AM

Procédure:

générateur de signal rf AM

contrôleur ②  
(gamme: 0,5 - 5V ca)



Fréquence porteuse: 1000kHz

Modulation d'amplitude à 30% par un signal de 400Hz

Niveau de sortie: le plus bas possible

1. Accorder l'appareil sur 1000kHz et régler IFT201 - 203 pour obtenir une lecture maximum sur le contrôleur ②.
2. Répéter l'étape ci-dessus plusieurs fois.

Réglage du niveau d'assourdissement AM

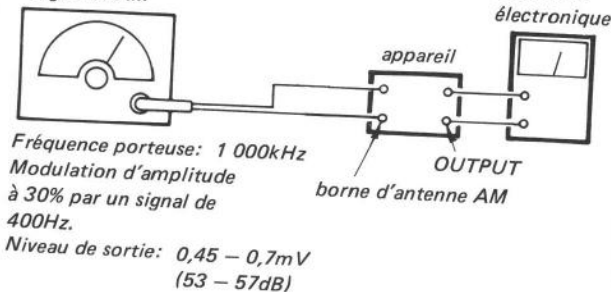
Position des réglages:

Interrupteur d'assourdissement stéréo: en circuit [STEREO MUTING]

Procédure:

générateur de signal rf AM

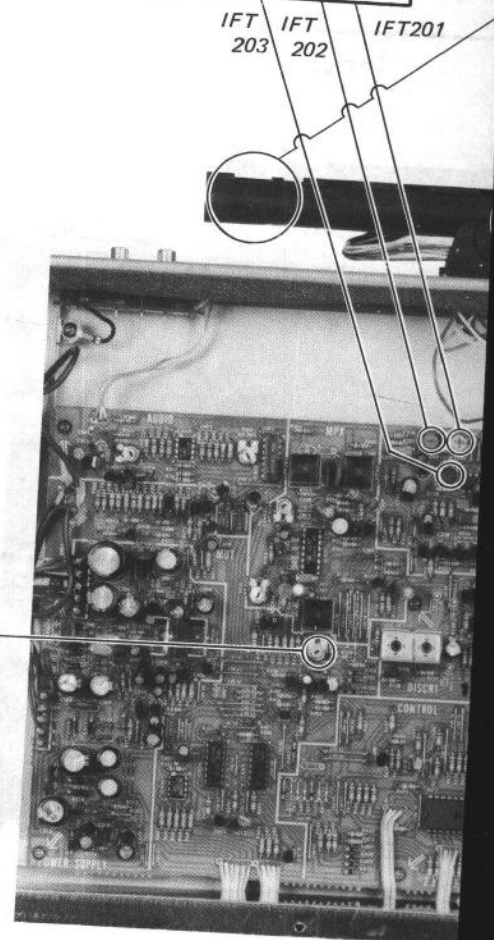
voltmètre électronique



Tourner RT201 et arrêter dès que l'indication du voltmètre électronique décroît à 0V brusquement.

RT201

IFT 203 IFT 202 IFT201



REGLAGE DE LA SYNTONISATION GO	
Régler pour obtenir une lecture maximum sur le contrôleur ①.	
L901	145kHz
CT203	365kHz

REGLAGE DE LA SYNTONISATION PO	
Régler pour obtenir une lecture maximum sur le contrôleur ①.	
L901	600kHz
CT201	1 400kHz

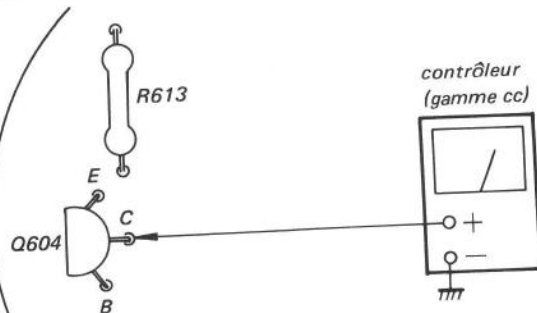
### REGLAGE DE LA COUVERTURE EN FREQUENCE PO/GO

#### • PO

Fréquence	1 602kHz	522kHz
Tension au collecteur de Q604	22V	1,5V
Pièce à régler	CT202	T201

#### • GO

Fréquence	344kHz	155kHz
Tension au collecteur de Q604	18,5V	2,3V
Pièce à régler	CT204	T202



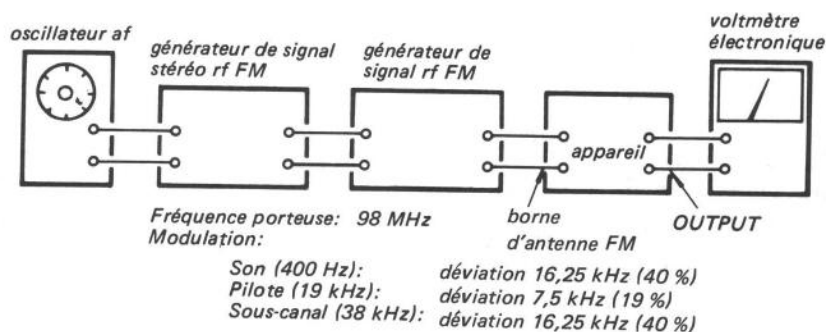
## SECTION FM

Position des réglages:

Sélecteur de gamme: FM

## Réglage d'annulation de 19 kHz

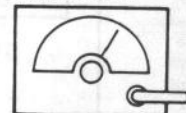
Procédure:



1. Accorder l'appareil sur 98 MHz en enfonçant la touche d'accord manuel (MANUAL TUNING) et couper la modulation audio (400 Hz) du générateur de signal stéréo FM.
2. Régler RT302 pour obtenir la lecture minimale sur le voltmètre électronique. Les niveaux de sortie des deux canaux doivent être identiques.

RT302

## Réglage du niveau

Positions des réglages:  
Interrupteur d' (STEREO/MUProcédure:  
générateur de signal rf FMFréquence porteuse:  
Modulation:

Niveau de sortie:

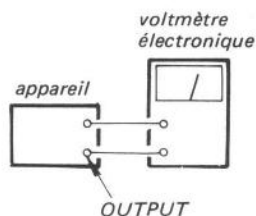
1. Accorder l'appareil sur la fréquence porteuse en appuyant sur la touche d'accord manuel (MANUAL TUNING).
2. Régler RT102 pour obtenir la lecture maximale sur le voltmètre électronique.

## Réglage du niveau de signal à calibre (CAL TONE)

Positions des réglages:

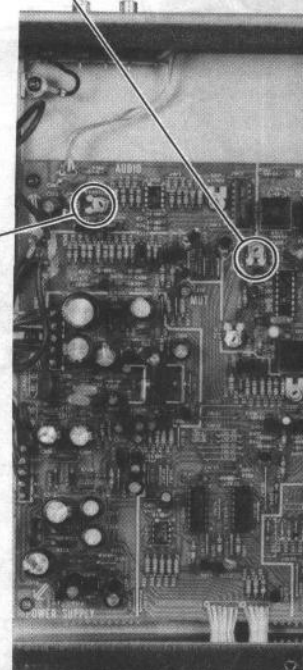
Interrupteur signal à calibre: en circuit  
(CAL TONE)

Procédure:



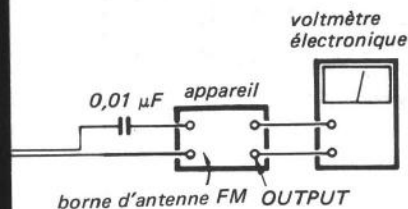
RT401

Régler RT401 pour obtenir la lecture 0,39 V (-6 dB) sur le voltmètre électronique.



## d'assourdissement FM

ges:  
assourdissement stéréo  
(STEREO TING): en circuit



se: 98 MHz  
400 Hz, déviation  
40 kHz (100 %)  
10 µV (20 dB)

areil sur 98 MHz en enfonçant la  
rd manuel (MANUAL TUNING).  
pour obtenir la lecture 0 V sur le  
ronique.

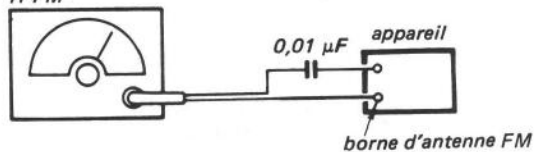
RT102

RT101

## Etalonnage de l'indicateur du niveau de signal

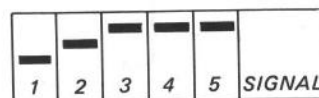
### Procédure:

générateur de signal  
rf FM



Fréquence porteuse: 98 MHz  
Modulation: sans modulation  
Niveau de sortie: 3,2 mV (70 dB)

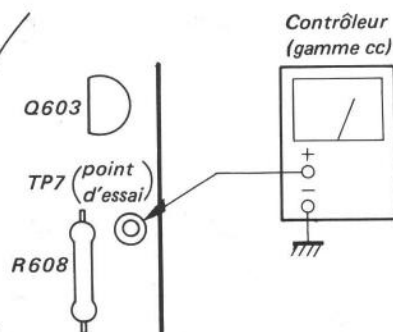
Accorder l'appareil sur 98 MHz en enfonçant la  
touche d'accord manuel (MANUAL TUNING) et  
régler RT101 de telle sorte que tous les éléments  
de signal s'allument. (Voir figure ci-dessous).



## Réglage de la tension du circuit bouclé à blocage de phase (PLL)

### Procédure:

RT602



1. Enfoncer la touche d'accord manuel (MANUAL TUNING) de telle sorte que le compteur de fréquence indique 87,5MHz.
2. Régler RT602 pour obtenir la lecture 1,8V sur le contrôleur.

## SECTION FM

## Positions des réglages:

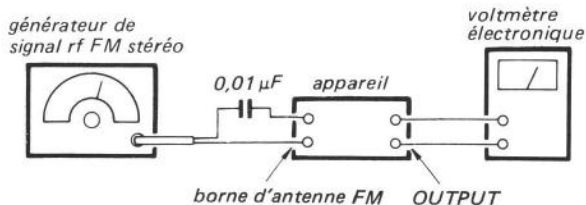
Sélecteur de gamme: FM

## Réglage de la séparation FM stéréo

## Positions des réglages:

Interrupteur d'assourdissement stéréo: en circuit  
[STEREO/MUTING]

## Procédure:



Fréquence porteuse: 98 MHz  
Niveau de sortie: 1 mV (60 dB)

## Modulation:

Son (400 Hz): déviation 16,25 kHz (40 %)  
Pilote (19 kHz): déviation 7,5 kHz (19 %)  
Sous-canal (38 kHz): déviation 16,25 kHz (40 %)

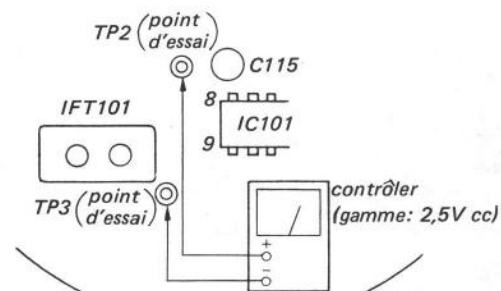
Canal de sortie du générateur de signal rf FM stéréo	Connexion du voltmètre électronique	Lecture du voltmètre électronique (dB)
L-CH (canal gauche)	L-CH (canal gauche)	Ⓐ
R-CH (canal droit)	L-CH (canal gauche)	Ⓑ <sup>ⓑ</sup> Régler RT303 pour une lecture minimum.
R-CH (canal droit)	R-CH (canal droit)	Ⓒ
L-CH (canal gauche)	R-CH (canal droit)	Ⓓ <sup>ⓓ</sup> Régler RT303 pour une lecture minimum.

Séparation stéréo canal gauche: Ⓐ - Ⓑ

Séparation stéréo canal droit: Ⓒ - Ⓓ

Les séparations des deux canaux doivent être identiques.

## Réglage 1 du discriminateur FM



## Positions

Interru

[ST

## Procédure

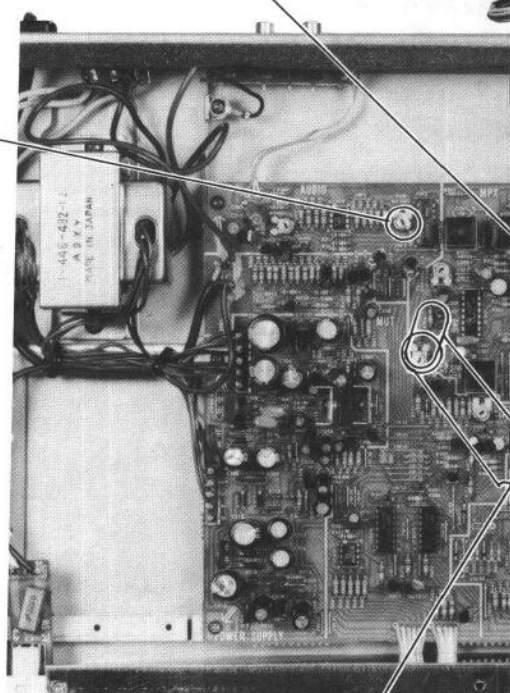
1. Désacc

2. Tourn

IFT10

Note: I

RT303

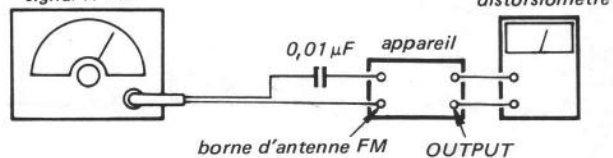
IFT101  
(côté secondaire)

## Réglage 2 du discriminateur FM

## Positions des réglages:

Interrupteur d'assourdissement stéréo: hors circuit  
[STEREO/MUTING]

générateur de signal rf FM



Fréquence porteuse: 98 MHz  
Niveau de sortie: 1 mV (60 dB)  
Modulation: 400 Hz déviation 40 kHz (100%)

## Proc

T

I

d

N



## des réglages:

pteur d'assourdissement stéréo: hors circuit  
[STEREO/MUTING]

te:

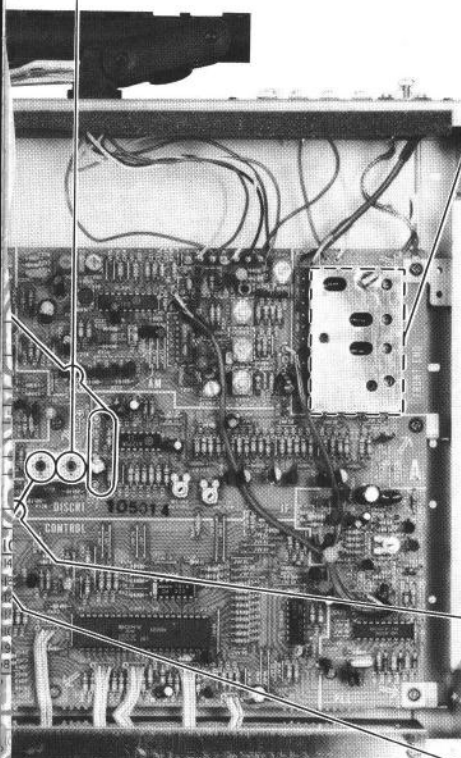
order l'appareil.

er le noyau (côté primaire: orange) de  
1 pour obtenir la lecture 0V sur le contrôleur.

Lorsque le filtre (CF101-104) est remplacé, ces  
réglages doivent être effectués.

Répéter plusieurs fois le réglage de côté secondaire  
et celui de côté primaire.

IFT101 (côté primaire: orange)



noir)

## cedure:

urner le noyau (côté secondaire: noir) de  
T101 pour obtenir la lecture minimale sur le  
torsiomètre.

te: Lorsque le filtre (CF101-104) est remplacé, ces  
réglages doivent être effectués.

Répéter plusieurs fois le réglage de côté secondaire  
et celui de côté primaire.

## Remarque lors du dépannage

La section d'étage d'entrée ne peut pas être  
dépannée et n'est fournie que comme le bloc  
d'étage d'entrée. Cette section doit être réglée  
précisément en usine.

## Réglage du 76 kHz

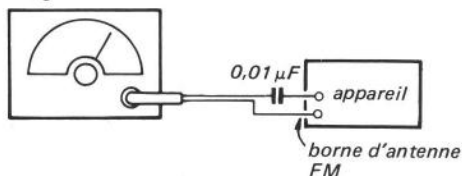
### A) Méthode normale

#### Position des réglages:

Interrupteur d'assourdissement stéréo: en circuit  
[STEREO/MUTING]

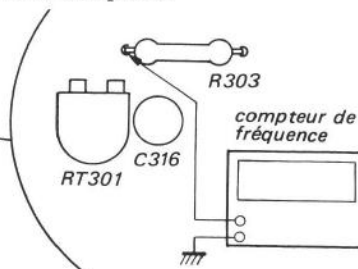
#### Procédure:

générateur de  
signal rf FM



Fréquence porteuse: 98 MHz  
Modulation: 400 Hz, déviation 40 kHz  
(100%)  
Niveau de sortie: 1 mV (60 dB)

1. Accorder l'appareil sur 98 MHz en enfonçant  
la touche d'accord manuel (MANUAL  
TUNING).
2. Régler RT301 pour obtenir 76 kHz  $\pm$ 100 Hz  
sur le compteur.



### B) Méthode plus simple

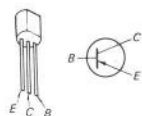
#### Procédure:

1. Recevoir une émission FM stéréo.
2. Tourner RT301 dans le sens des aiguilles d'une  
montre ou en sens inverse, et ensuite noter la  
zone où la lampe stérééo reste allumée.
3. Placer RT301 au milieu de la zone allumée dans  
les deux sens comme indiqué ci-dessous.

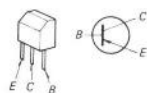


## ● Semiconducteurs

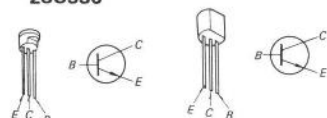
2SA772-23  
2SA1015  
2SB740



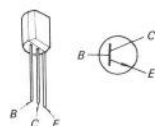
2SB733



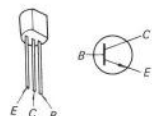
2SC536



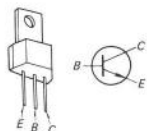
2SC710  
2SC710-14



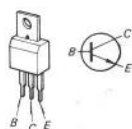
2SC900  
2SC1362  
2SC1364  
2SC1475  
2SC1890  
2SC1890A



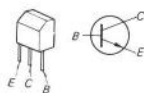
2SC1826



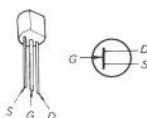
2SC1986



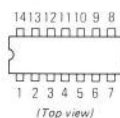
2SD774



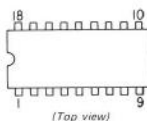
2SK30  
2SK30A-GR3



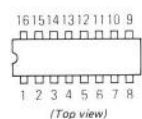
CX761A  
μPA67C  
μPD4011  
μPD4011C  
μPD4013C  
μPD4066C  
TC4066



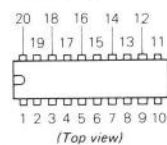
CX778



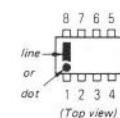
KB4437  
LA1231  
LA1231N



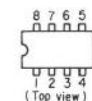
LA1245



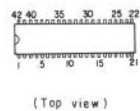
TL489  
TL489CP



μPC4558C



μPD553C-065



1S1555

1T26

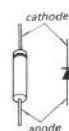
10E2

HZ16-2L

HZ16-3L

HZ6B-2L

HZ30-2L



EQA01-06R

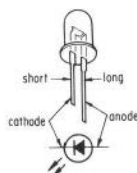
EQB01-06

EQB01-32

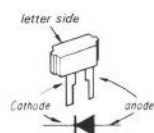
SIB01-02



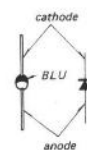
GL5NY



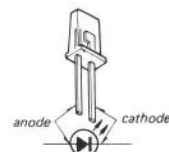
KV1226



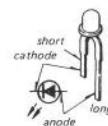
MV12N



SLB26GG  
SLP241B



TLG124  
TLR124





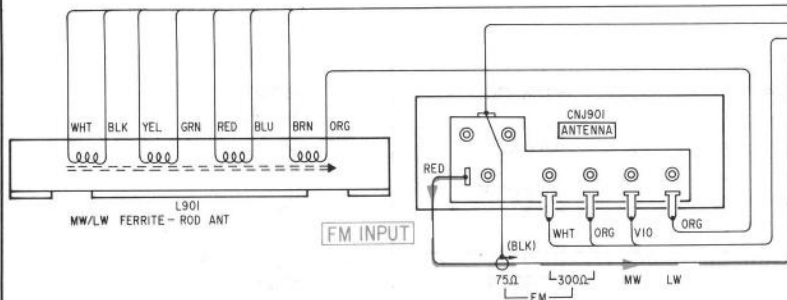
A

B

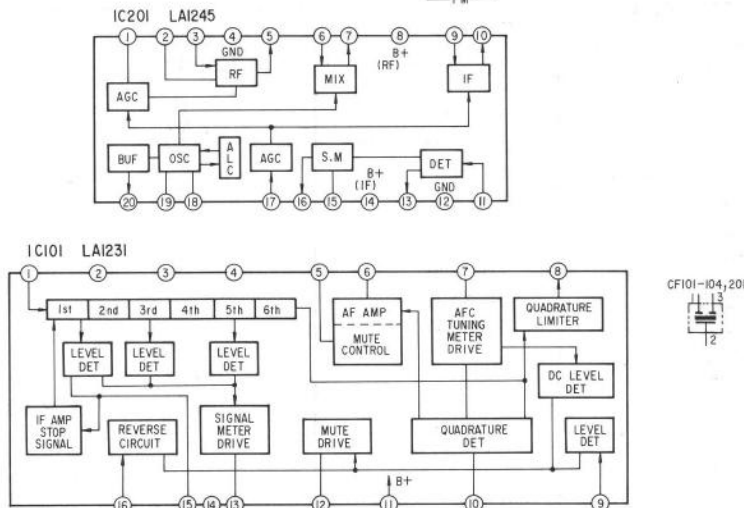
C

D

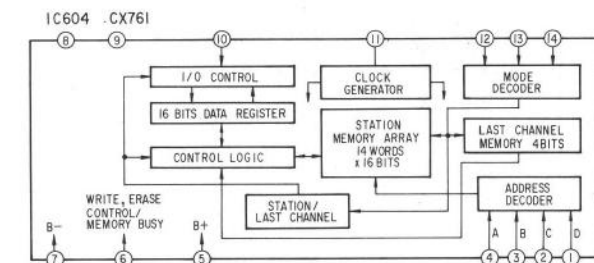
1



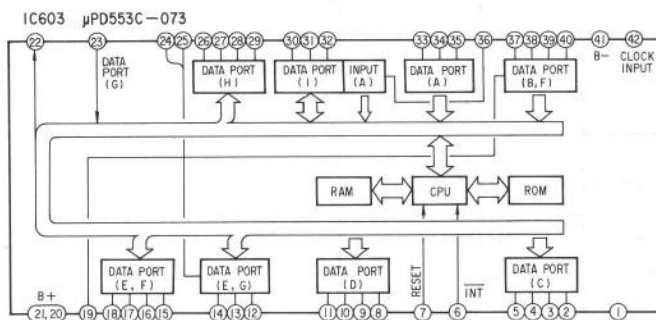
2



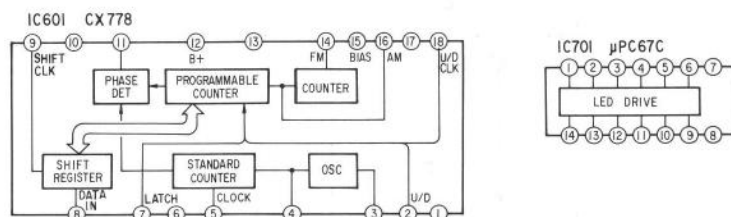
3



4



5



Q • IC	D
IC303	205
IC302	201 203
352,302	
IC201	206
406,405	
IC202	408 409
301 351	
407	202
201-205	410
IC301	204
107	507,506
	501
IC101	502
206,207	
501 502	508
101-106	208
	509
108 503	103,207,510
411	102
	511
401,402,403	602
615	104
604	503
	401
603,614,602	606
504	301,504,513,512
601	402
608 609	
610	
IC604	
IC605 IC606	
IC602 IC401	617,616,613,615,611
IC601 IC603	514
	515
606 612,611	505
607	603-605
	607
613	608
	609,516
605	610
703	718
	713-715
	717 712
	702
	703-710 716
	701
701 702	724
IC701	719 722 723
	726 725
	720, 721

[PLAQUETTE

TO CHASSIS

JAPAN

D703

Q701

[PLAQUETTE

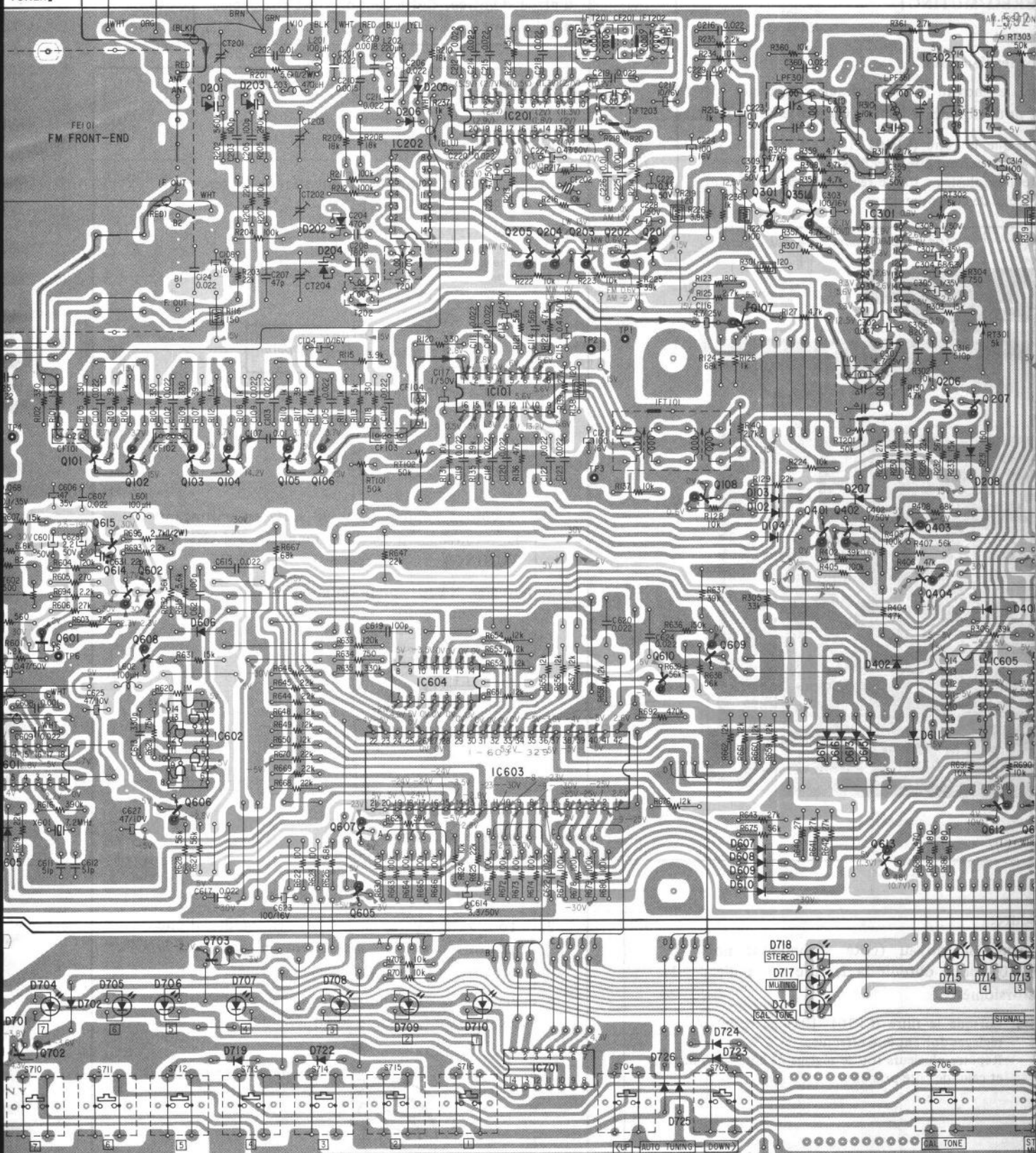
E

F

G

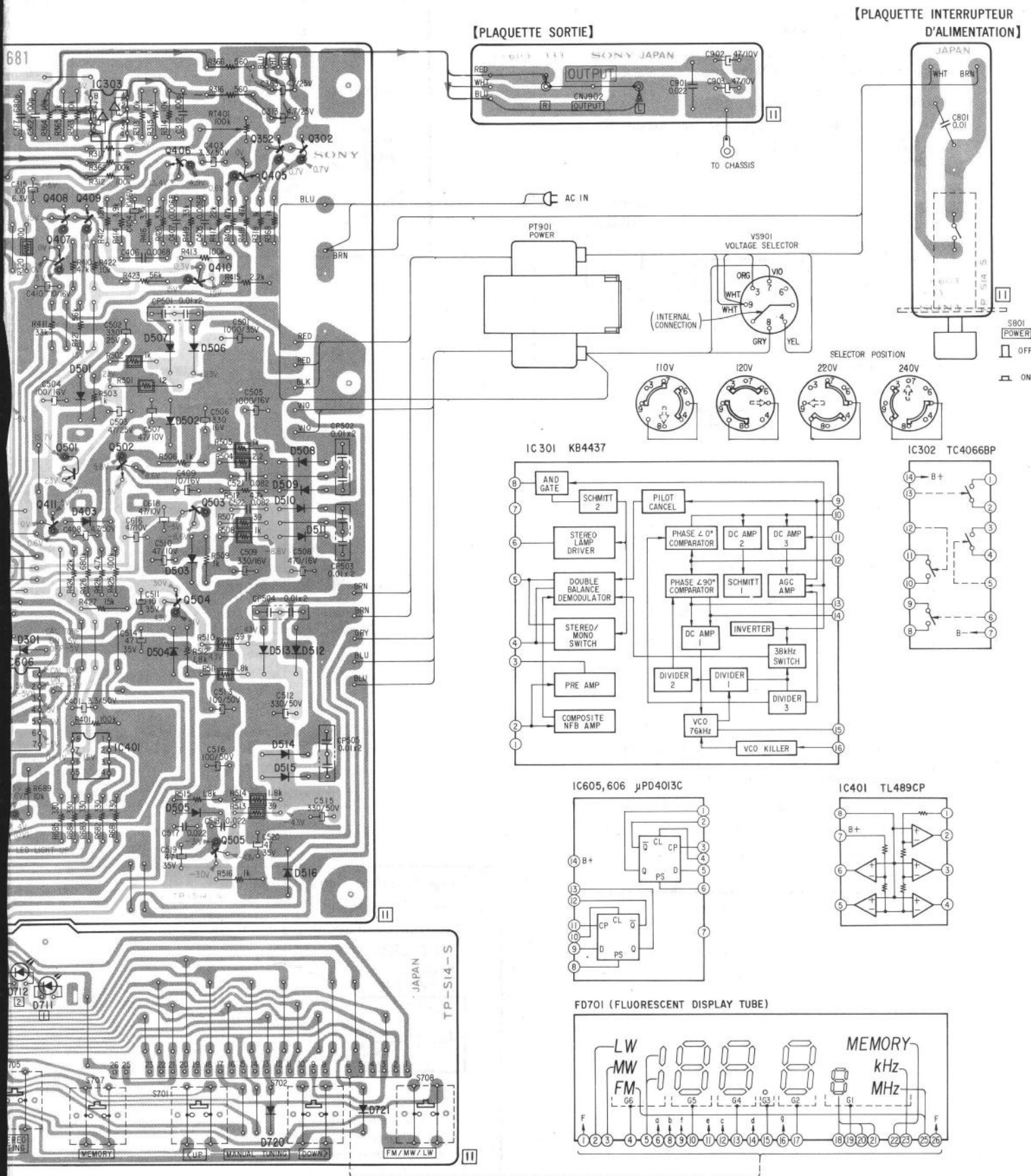
H

TUNER]



503-330

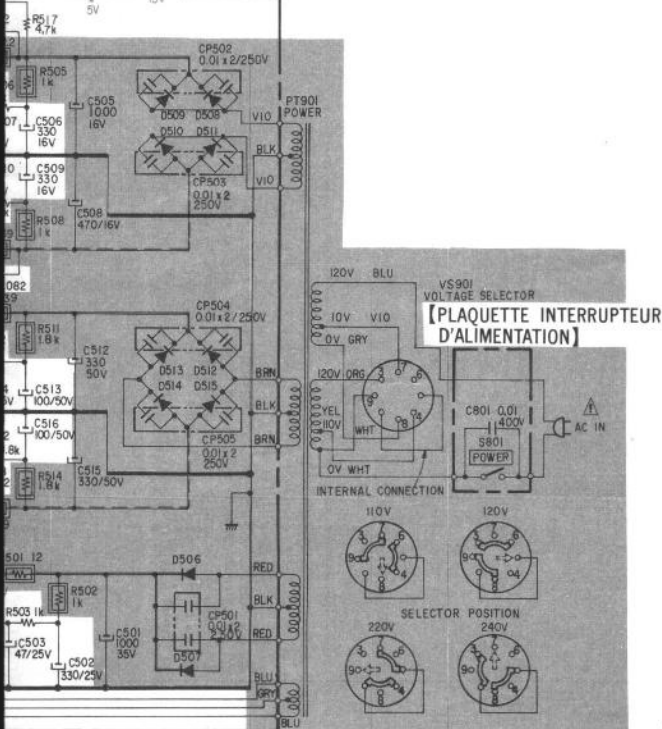
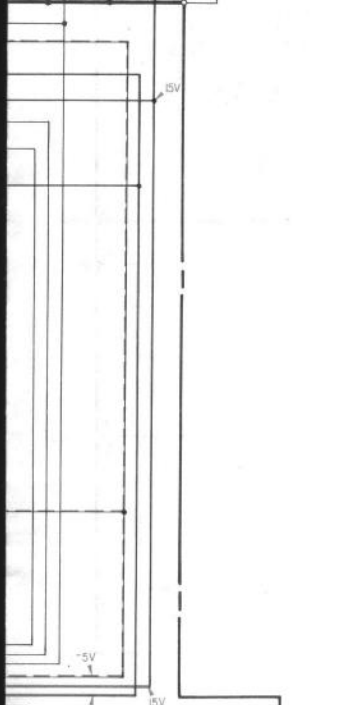
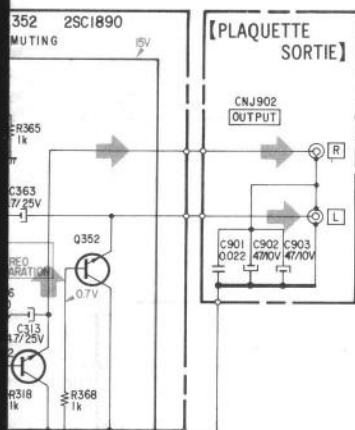
AFFICHAGE]





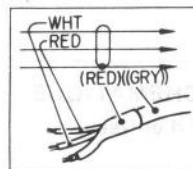






### Note (pour diagramme de montage) :

- Code couleur des fils à l'extrémité de la gaine.



- [ ] : indique le côté identifié par le numéro de pièce
- [ ] : diagramme B +
- [ ] : diagramme B -
- [ ] : parcours du signal
- [ ] : parcours du signal (canal gauche)
- [ ] : parcours du signal (canal droit)

### Note (pour diagramme schématique) :

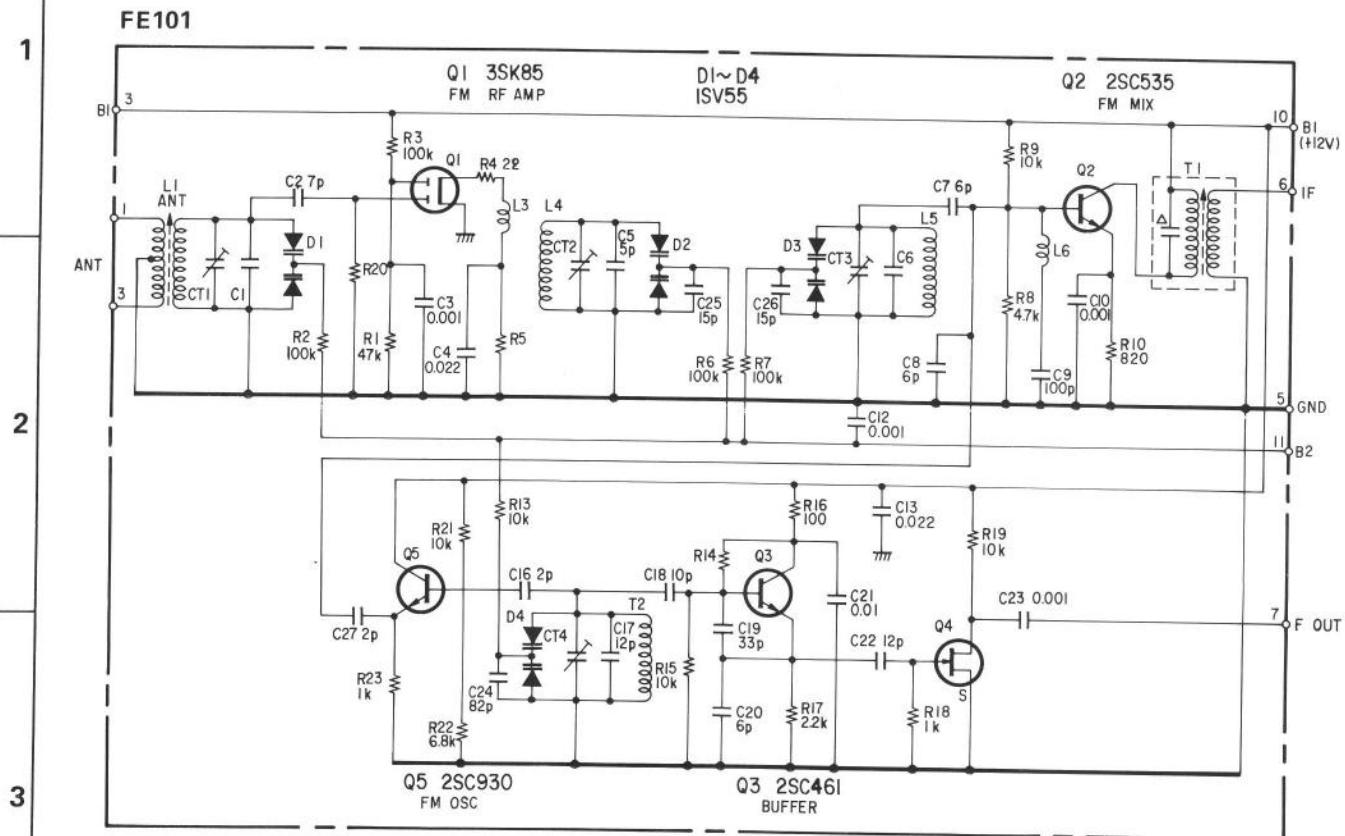
- Toutes les capacités sont en  $\mu F$  sauf indication contraire  
pF :  $\mu\mu F$   
Les tensions de fonctionnement de 50 WV ou inférieures ne sont pas indiquées, sauf pour les capacités électrolytiques et au tantale.
- Toutes les résistances sont en  $\Omega$ , 1/4 W, sauf indication contraire. k $\Omega$  : 1000 $\Omega$ ; M $\Omega$  : 1000k $\Omega$
- [ ] : résistance non inflammable
- $\Delta$  : composant interne
- [ ] : réglage pour un dépannage
- [ ] : parcours de B +
- [ ] : parcours de B -
- Les tensions sont des tensions continues par rapport à la masse, sauf indication contraire.
- Les mesures sont prises sans signal et ce avec un contrôleur (20 k $\Omega$ /V).  
sans repère: FM  
< > : AM  
<< >> : FM ... assourdissement stéréo: ON (en circuit) [STEREO/MUTING]  
( ) : FM STEREO ... signal accordé
- Des variations de tension peuvent être constatées compte tenu des tolérances normales de production.
- [ ] : parcours du signal
- Interrupteurs/sélecteurs

N° de réf.	Interrupteur/sélecteur	Position
S701	accord manuel [MANUAL TUNING] (>)	hors circuit (OFF)
S702	accord manuel [MANUAL TUNING] (<)	hors circuit (OFF)
S703	accord automatique [AUTO TUNING] (<)	hors circuit (OFF)
S704	accord automatique [AUTO TUNING] (>)	hors circuit (OFF)
S705	assourdissement stéréo [STEREO/MUTING]	hors circuit (OFF)
S706	signal à calibre [CAL TONE]	hors circuit (OFF)
S707	mémoire [MEMORY]	hors circuit (OFF)
S708	FM/PO/GO [FM/MW/LW]	hors circuit (OFF)
S709-S716	préréglage de station [PRESET]	hors circuit (OFF)
S801	alimentation [POWER]	hors circuit (OFF)

Note: Les composants identifiés par une trame et une marque  $\Delta$  sont critiques pour la sécurité. Ne les remplacer que par une pièce portant le numéro spécifié.

## 4-3. DIAGRAMME SCHEMATIQUE

— Section d'étage d'entrée —





W

9

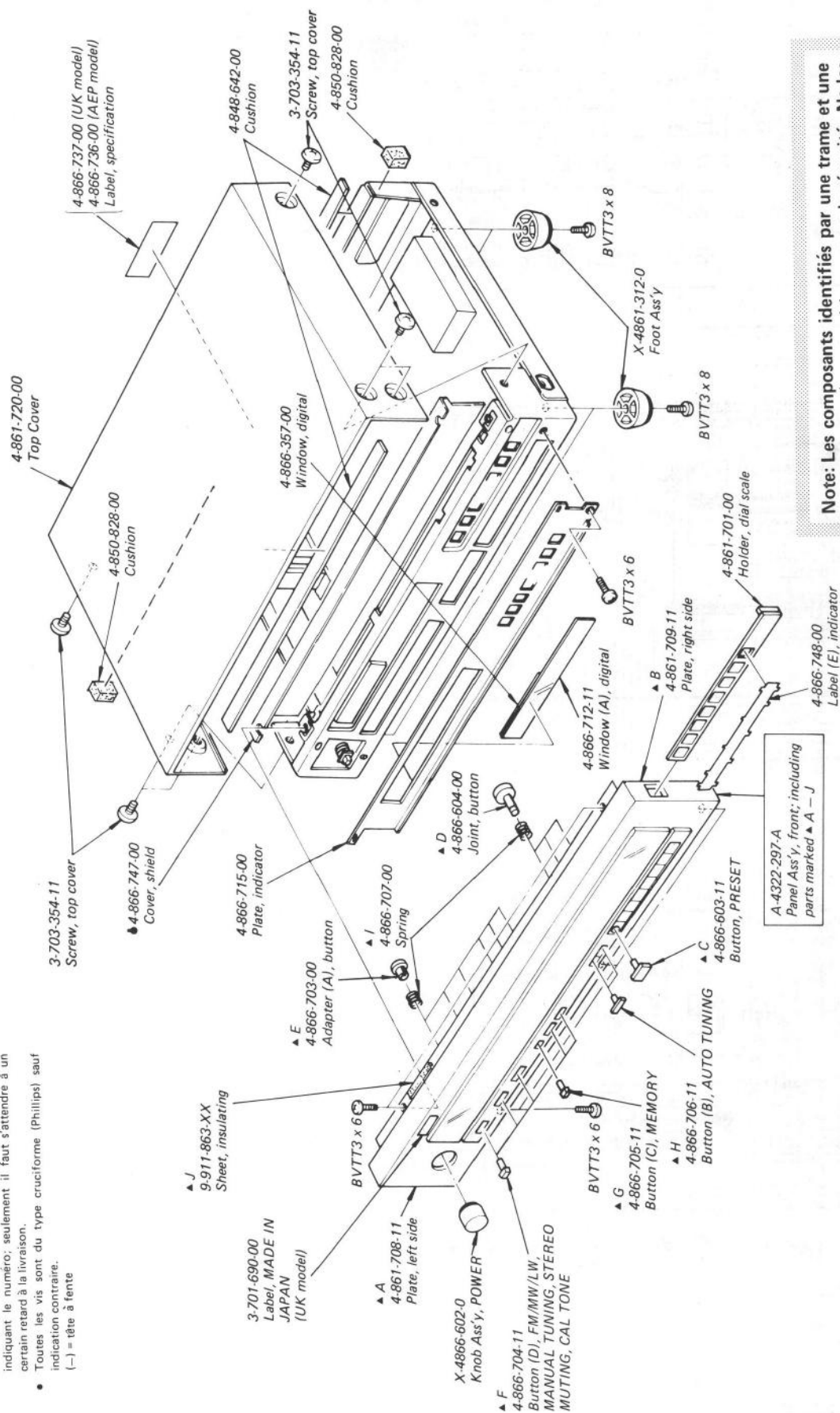
c


88

A

**Note:**

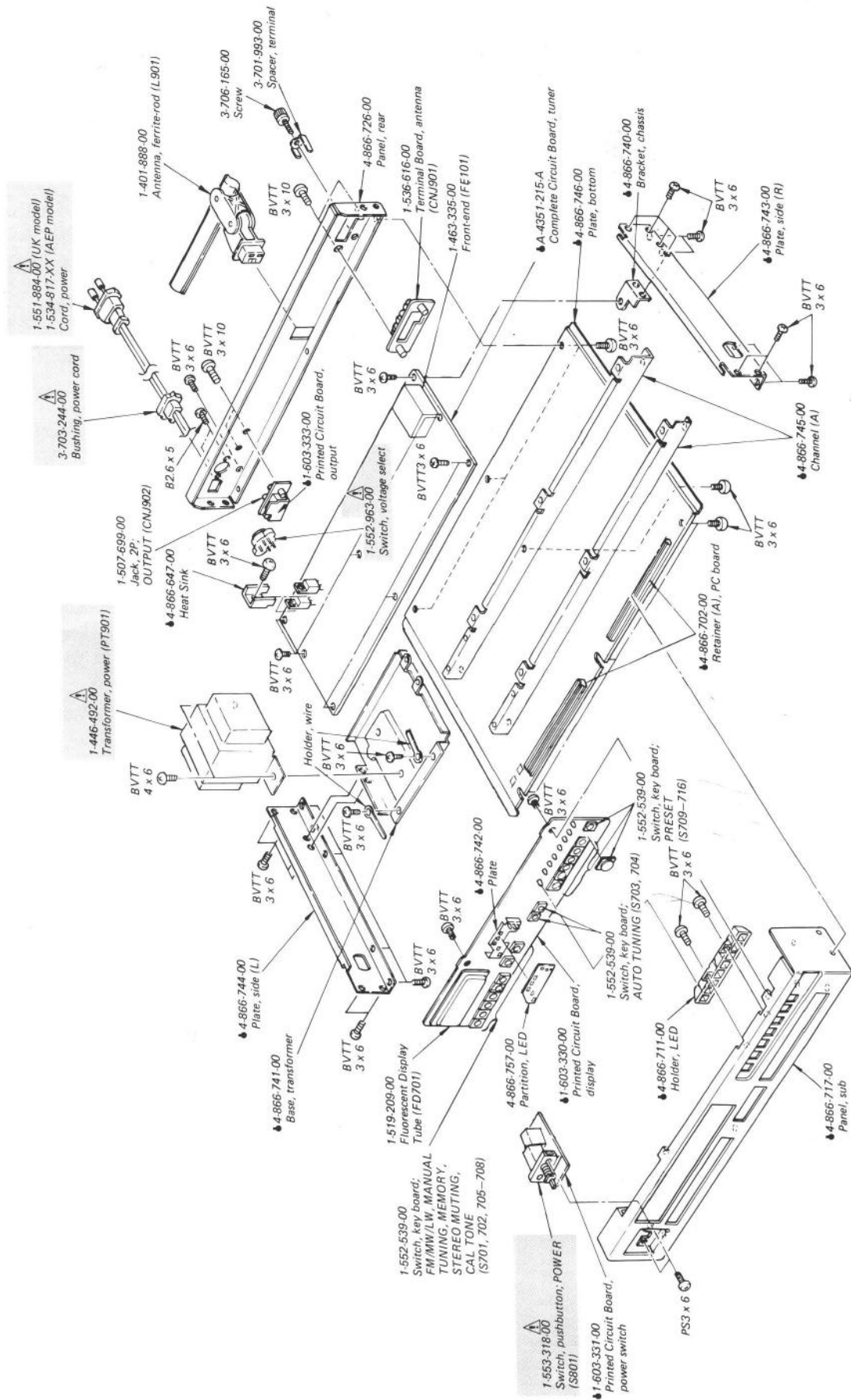
- Les pièces avec une marque "A" ne sont pas stockées car qu'elles sont rarement nécessaires pour un dépannage de routine. Si nécessaire, demander les pièces en indiquant le numéro; seulement il faut s'attendre à un certain retard à la livraison.
- Toutes les vis sont du type cruciforme (Phillips) sauf indication contraire.  
(-) = tête à fente



**Note:** Les composants identifiés par une trame et une marque  sont critiques pour la sécurité. Ne les remplacer que par une pièce portant le numéro spécifié.

A-4322-297-A  
Panel Ass'y, front; including  
parts marked ▲ A - J

5-2.



## SECTION 6

## LISTE DES PIÈCES ELECTRIQUES

*N° de réf.*   *N° de pièce*   *Description*

## SEMICONDUCTEURS

## Transistors

Q101-106	8-729-671-14	2SC710-14
Q107, 108	8-729-663-47	2SC1364
Q201-204	8-729-663-47	2SC1364
Q205	8-729-201-52	2SA1015
Q206, 207	8-729-663-47	2SC1364
Q301, 351	8-729-663-47	2SC1364
Q302, 352	8-729-309-06	2SC1890A
Q401-403	8-729-663-47	2SC1364
Q404	8-729-201-52	2SA1015
Q405	8-729-663-47	2SC1364
Q406	8-729-309-06	2SC1890A
Q407	8-729-201-52	2SA1015
Q408, 409	8-729-663-47	2SC1364
Q410	8-729-201-52	2SA1015
Q411	8-729-663-47	2SC1364
Q501, 502	8-729-398-62	2SC1986
Q503	8-760-523-10	2SA772-23
Q504	8-760-413-10	2SC1475
Q505	8-729-374-02	2SB740
Q601	8-729-203-05	2SK30A-GR3
Q602	8-729-665-47	2SC1362
Q603	8-729-203-05	2SK30A-GR3
Q604	8-729-665-47	2SC1362
Q605-609	8-729-663-47	2SC1364
Q610	8-729-201-52	2SA1015
C611-613	8-729-663-47	2SC1364
C614	8-729-665-47	2SC1362
Q615	8-729-201-52	2SA1015
Q701-703	8-729-663-47	2SC1364

## C.I.

IC101	8-759-812-31	LA1231
IC201	8-759-812-45	LA1245
IC202	8-759-140-66	μPD4066C
IC301	8-759-944-37	KB4437
IC302	8-759-140-66	μPD4066C
IC303	8-759-145-58	μPC4558C

Note: Les pièces avec une marque "●" ne sont pas stockées parce qu'elles sont rarement nécessaires pour un dépannage de routine. Si nécessaire, demander les pièces en indiquant le numéro; seulement il faut s'attendre à un certain retard à la livraison.

*N° de réf.*   *N° de pièce*   *Description*

IC401	8-759-904-89	TL489CP
IC601	8-759-607-78	CX778
IC602	8-759-140-11	μPD4011C
IC603	8-759-153-65	μPD553C-065

IC604	8-757-611-00	CX761A
IC605, 606	8-759-140-13	μPD4013C
IC701	8-759-100-67	μPA67C

## Diodes

D102-104	8-719-815-55	1S1555
D201-204	8-719-912-27	KV1226
D205, 206	8-712-600-00	1T26
D207, 208	8-719-815-55	1S1555
D301	8-719-815-55	1S1555

D401-403	8-719-815-55	1S1555
D501	8-719-901-63	HZ16-3L
D502, 503	8-719-910-65	HZ6B-2L
D504, 505	8-719-931-32	EQB01-32
D506-515	8-719-200-02	10E2

D516	8-719-931-06	EQB01-06
D602	8-719-912-00	MV12N
D603-611	8-719-815-55	1S1555
D613		
D615-617		


D701, 702	8-719-815-55	1S1555
D703-710	8-719-900-66	GL5NY
D711-715	8-719-922-41	SLP241B
D716, 717	8-719-812-43	TLG124
D718	8-719-812-41	TLR124

D719-726	8-719-815-55	1S1555
----------	--------------	--------

## CAPACITES

Toutes les capacités sont en μF. Les capacités ordinaires sont omises. Se référer aux listes des pages 28 et 29 pour les numéros de pièce.

C104, 217	1-123-316-00	10	16V	elect
C401, 403	1-123-354-00	3.3	50V	elect
C404, 409	1-123-316-00	10	16V	elect
C410	1-123-354-00	3.3	50V	elect

Note: Les composants identifiés par une trame et une marque  sont critiques pour la sécurité. Ne les remplacer que par une pièce portant le numéro spécifié.

<i>N° de réf.</i>	<i>N° de pièce</i>	<i>Description</i>
S701-716	1-552-539-00	Switch, key board; MANUAL TUNING, AUTO TUNING, STEREO MUTING, CAL TONE, MEMORY, FM/MW/LW, PRESET
S801	△1-553-318-00	Switch, pushbutton; POWER
T101	1-231-729-00	Filter, low-pass
T201	1-405-927-00	Coil, MW OSC
T202	1-405-914-00	Coil, LW OSC
VS901	△1-552-963-00	Switch, voltage select
X601	1-527-731-00	Oscillator, crystal
	△1-534-817-XX	Cord, power (AEP model)
	△1-534-884-00	Cord, power (UK model)
	●1-535-118-00	Terminal, 5P
	●1-535-120-00	Terminal, 7P
	●1-535-139-00	Base Post, 19mm

## PLAQUETTES COMPLETES

● A-4351-215-A Tuner

## PLAQUETTES IMPRIMEES

● 1-603-330-00 Display  
 ● 1-603-331-00 Power Switch  
 ● 1-603-333-00 Output

## ACCESSOIRES ET MATERIAUX D'EMBALLAGE

<i>N° de pièce</i>	<i>Description</i>
1-501-161-00	Antenna, feeder
1-551-734-11	Cord, connection; RK-74A
3-701-620-00	Bag, plastic
3-701-630-00	Bag, plastic
3-783-072-11	Manual, instruction
3-794-978-11	Manual, instruction; DUTCH/ SWEDISH (AEP model)
4-863-543-00	Cushion
4-866-662-00	Cushion, support
4-866-723-00	Sheet, plastic
4-866-738-00	Indicator, station
4-866-739-00	Indicator, station (E-2)
4-866-754-00	Carton

N° de réf. N° de pièce Description

C501	△1-123-508-00	1000	35V	elect
C505	△1-123-488-00	1000	16V	elect
C508	△1-123-487-00	470	16V	elect
C512,515	△1-123-515-00	330	50V	elect
C611, 612	1-102-522-00	51p	50V	ceramic
C614	1-123-354-00	3.3	50V	elect
C801	△1-161-744-00	0.01	400V	ceramic
CP501-505	△1-102-394-00	0.01 x 2	250V	ceramic

CT201	1-141-180-00	Trimmer
CT202	1-141-171-XX	Trimmer
CT203	1-141-180-00	Trimmer
CT204	1-141-171-XX	Trimmer

## RESISTANCES

Toutes les résistances sont en Ω. Les résistances de ¼W au carbone sont omises. Se référer à la liste de la dernière page, pour les numéros de pièce.

R116	△1-247-111-00	150	¼W	carbon (nonflammable)
R138	△1-247-109-00	120	¼W	carbon (nonflammable)
R201	1-244-891-00	5.6k	½W	carbon
R219	△1-247-109-00	120	¼W	carbon (nonflammable)
R220	△1-247-107-00	100	¼W	carbon (nonflammable)

R301	△1-247-109-00	120	¼W	carbon (nonflammable)
R319,320	△1-247-107-00	100	¼W	carbon (nonflammable)
R501	△1-247-085-00	12	¼W	carbon (nonflammable)
R502	△1-247-131-00	1k	¼W	carbon (nonflammable)
R504	△1-247-075-00	2.2	¼W	carbon (nonflammable)

R505	△1-247-131-00	1k	¼W	carbon (nonflammable)
R507	△1-247-097-00	39	¼W	carbon (nonflammable)
R508	△1-247-131-00	1k	¼W	carbon (nonflammable)

N° de réf. N° de pièce Description

R510	△1-247-097-00	39	¼W	carbon (nonflammable)
R511	△1-247-137-00	1.8k	¼W	carbon (nonflammable)

R513	△1-247-097-00	39	¼W	carbon (nonflammable)
R514	△1-247-137-00	1.8k	¼W	carbon (nonflammable)
R695	1-244-883-00	2.7k	½W	carbon

RT101	1-226-238-00	50k-B, adjustable; signal indicator
RT102	1-226-238-00	50k-B, adjustable; FM muting level
RT201	1-226-238-00	50k-B, adjustable; AM muting level
RT301	1-226-235-00	5k-B, adjustable; VCO
RT302	1-226-235-00	5k-B, adjustable; pilot cancel
RT303	1-226-238-00	50k-B, adjustable; FM stereo separation
RT401	1-226-239-00	100k-B, adjustable; CAL TONE level
RT602	1-226-233-00	1k-B, adjustable; PLL voltage

## DIVERS

CF101-104	1-527-344-91	Filter, ceramic
CF201	1-527-403-00	Filter, mechanical
CF202	1-527-732-00	Filter, ceramic
CNJ901	1-536-616-00	Terminal Board, antenna
CNJ902	1-507-699-00	Jack, 2P; OUTPUT
FD701	1-519-209-00	Fluorescent Display Tube
FE101	1-463-335-00	Front-end
IFT101	1-404-258-00	Transformer, discriminator
IFT201	1-409-323-00	Coil, mechanical filter (PRI)
IFT202	1-409-324-00	Coil, mechanical filter (SEC)

IFT203	1-404-266-00	Transformer, IF
L201	1-407-169-XX	Coil, 100μH; microinductor
L202	1-407-173-XX	Coil, 220μH; microinductor
L203	1-407-177-XX	Coil, 470μH; microinductor
L601, 602	1-407-169-XX	Coil, 100μH; microinductor

L901	1-401-888-00	Antenna, ferrite-rod
LPF301,351	1-231-665-00	Filter, low-pass
PT901	△1-446-492-00	Transformer, power



## CAPACITES MYLAR

VALEUR NOMINALE											
CAP. (μF)	50 VOLT.	100 VOLT.	200 VOLT.	CAP. (μF)	50 VOLT.	100 VOLT.	200 VOLT.	CAP. (μF)	50 VOLT.	100 VOLT.	200 VOLT.
	No. DE PIECE	No. DE PIECE	No. DE PIECE		No. DE PIECE	No. DE PIECE	No. DE PIECE		No. DE PIECE	No. DE PIECE	No. DE PIECE
0,001	1-108-227-00	1-108-365-00	1-108-409-00	0,01	1-108-239-00	1-108-377-00	1-108-421-00	0,1	1-108-251-00	1-108-389-00	1-108-433-00
0,0012	1-108-351-00	1-108-366-00	1-108-410-00	0,012	1-108-357-00	1-108-378-00	1-108-422-00	0,12	1-108-363-00	1-108-390-00	1-108-434-00
0,0015	1-108-228-00	1-108-367-00	1-108-411-00	0,015	1-108-240-00	1-108-379-00	1-108-423-00	0,15	1-108-252-00	1-108-391-00	1-108-435-00
0,0018	1-108-352-00	1-108-368-00	1-108-412-00	0,018	1-108-358-00	1-108-380-00	1-108-424-00	0,18	1-108-364-00	1-108-392-00	1-108-436-00
0,0022	1-108-230-00	1-108-369-00	1-108-413-00	0,022	1-108-242-00	1-108-381-00	1-108-425-00	0,22	1-108-254-00	1-108-393-00	1-108-437-00
0,0027	1-108-353-00	1-108-370-00	1-108-414-00	0,027	1-108-359-00	1-108-382-00	1-108-426-00	0,27	1-108-854-00	—	—
0,0033	1-108-232-00	1-108-371-00	1-108-415-00	0,033	1-108-244-00	1-108-383-00	1-108-427-00	0,33	1-108-855-00	—	—
0,0039	1-108-354-00	1-108-372-00	1-108-416-00	0,039	1-108-360-00	1-108-384-00	1-108-428-00	0,39	1-108-856-00	—	—
0,0047	1-108-234-00	1-108-373-00	1-108-417-00	0,047	1-108-246-00	1-108-385-00	1-108-429-00	0,47	1-108-857-00	—	—
0,0056	1-108-355-00	1-108-374-00	1-108-418-00	0,056	1-108-361-00	1-108-386-00	1-108-430-00				
0,0068	1-108-237-00	1-108-375-00	1-108-419-00	0,068	1-108-249-00	1-108-387-00	1-108-431-00				
0,0082	1-108-356-00	1-108-376-00	1-108-420-00	0,082	1-108-362-00	1-108-388-00	1-108-432-00				



## CAPACITES TANTALES

VALEUR NOMINALE → : Utiliser celle de plus haute tension nominale.							
CAP. (μF)	3,15 VOLT.	6,3 VOLT.	10 VOLT.	16 VOLT.	20 VOLT.	25 VOLT.	35 VOLT.
	No. DE PIECE	No. DE PIECE	No. DE PIECE	No. DE PIECE	No. DE PIECE	No. DE PIECE	No. DE PIECE
0,01					→	→	1-131-396-00
0,015					→	→	1-131-397-00
0,022					→	→	1-131-398-00
0,033					→	→	1-131-399-00
0,047					→	→	1-131-400-00
0,068					→	→	1-131-401-00
0,1					→	→	1-131-402-00
0,15					→	→	1-131-403-00
0,22					→	→	1-131-404-00
0,33					→	1-131-409-00	1-131-405-00
0,47	—	—	—	—	1-131-412-00	→	1-131-406-00
0,68	—	—	—	1-131-415-00	→	1-131-410-00	1-131-407-00
1,0	—	—	1-131-418-00	—	1-131-413-00	→	1-131-408-00
1,5	—	1-131-421-00	—	1-131-416-00	→	1-131-411-00	1-131-348-00
2,2	1-131-424-00	—	1-131-419-00	—	1-131-414-00	1-131-355-00	1-131-349-00
3,3	—	1-131-422-00	—	1-131-417-00	1-131-362-00	1-131-356-00	1-131-350-00
4,7	1-131-425-00	—	1-131-420-00	1-131-369-00	1-131-363-00	1-131-357-00	1-131-351-00
6,8	—	1-131-423-00	1-131-376-00	1-131-370-00	1-131-364-00	1-131-358-00	1-131-352-00
10	1-131-426-00	1-131-383-00	1-131-377-00	1-131-371-00	1-131-365-00	1-131-359-00	1-131-353-00
15	1-131-390-00	1-131-384-00	1-131-378-00	1-131-372-00	1-131-366-00	1-131-360-00	—
22	1-131-391-00	1-131-385-00	1-131-379-00	1-131-373-00	1-131-367-00		
33	1-131-392-00	1-131-386-00	1-131-380-00	1-131-374-00			
47	1-131-393-00	1-131-387-00	1-131-381-00	—			
68	1-131-394-00	1-131-388-00	—	—			
100	1-131-395-00	—	—	—			



## CAPACITES TANTALES

VALEUR NOMINALE						
CAP. (μF)	3 VOLT.	6,3 VOLT.	10 VOLT.	16 VOLT.	20 VOLT.	35 VOLT.
	No. DE PIECE	No. DE PIECE	No. DE PIECE	No. DE PIECE	No. DE PIECE	No. DE PIECE
0,033						1-131-273-00
0,047						1-131-274-00
0,068						1-131-275-00
0,1						1-131-276-00
0,15						1-131-277-00
0,22			—	—	1-131-262-00	1-131-278-00
0,33			—	—	1-131-263-00	1-131-279-00
0,47			1-131-169-00	—	1-131-264-00	1-131-280-00
0,68			—	1-131-258-00	1-131-265-00	1-131-281-00
1,0			1-131-254-00	—	1-131-266-00	1-131-282-00
1,5		1-131-250-00	—	—	1-131-267-00	1-131-283-00
2,2		—	—	1-131-259-00	1-131-268-00	1-131-284-00
3,3		—	1-131-255-00	—	1-131-269-00	—
4,7		1-131-251-00	1-131-171-00	—	1-131-270-00	—
6,8		—	—	1-131-260-00	1-131-271-00	—
10	—	—	1-131-256-00	—	1-131-272-00	—
15	—	1-131-252-00	—	1-131-261-00		
22	—	—	1-131-257-00	—		
33	1-131-176-00	1-131-253-00	1-131-173-00	—		
47	1-131-288-00	1-131-174-00	—	—		
100	1-131-177-00					

## CAPACITES ELECTROLYTIQUES

VALEUR NOMINALE → : Utiliser celle de plus haute tension nominale.						
CAP. (μF)	6,3 VOLT.	10 VOLT.	16 VOLT.	25 VOLT.	35 VOLT.	50 VOLT.
	No. DE PIECE	No. DE PIECE	No. DE PIECE	No. DE PIECE	No. DE PIECE	No. DE PIECE
0,47					→	1-121-726-00
1,0					→	1-121-391-00
2,2					→	1-121-450-00
3,3	→	→	→	1-121-392-00	→	1-121-393-00
4,7	→	→	→	1-121-395-00	→	1-121-396-00
10	→	→	1-121-651-00	1-121-398-00	→	1-121-738-00
22	→	→	1-121-479-00	1-121-480-00	1-121-662-00	1-121-152-00
33	→	→	1-121-403-00	1-121-404-00	1-121-652-00	1-121-405-00
47	→	1-121-352-00	1-121-409-00	1-121-410-00	1-121-653-00	1-121-411-00
100	→	1-121-414-00	1-121-415-00	1-121-416-00	1-121-357-00	1-121-417-00
220	1-121-419-00	1-121-420-00	1-121-421-00	1-121-422-00	1-121-261-00	1-121-423-00
330	1-121-751-00	1-121-805-00	1-121-521-00	1-121-654-00	1-121-655-00	1-121-656-00
470	1-121-424-00	1-121-425-00	1-121-426-00	1-121-733-00	1-121-361-00	1-121-810-00
1000	—	1-121-736-00	1-121-245-00	1-121-657-00	1-121-388-00	1-123-061-00
2200	1-121-658-00	1-121-659-00	1-121-660-00	1-123-067-00	1-121-984-00	—
3300	1-121-661-00	1-123-075-00	1-123-071-00	—	—	—

CAP. (μF)	100 VOLT.	160 VOLT.	250 VOLT.	350 VOLT.
	No. DE PIECE	No. DE PIECE	No. DE PIECE	No. DE PIECE
0,47	—	—	—	—
1,0	1-123-249-00	1-123-252-00	1-123-003-00	1-121-168-00
2,2	1-123-250-00	1-123-026-00	—	1-123-028-00
3,3	1-121-995-00	—	1-123-004-00	1-123-006-00
4,7	1-123-255-00	1-121-246-00	1-121-759-00	1-123-007-00
10	1-121-126-00	1-121-999-00	1-123-254-00	1-123-008-00
22	1-121-996-00	1-123-253-00	1-123-005-00	1-123-022-00
33	1-121-997-00	1-121-757-00	—	—
47	1-123-251-00	1-121-919-00	—	—
100	1-123-084-00	—	—	—

## CAPACITES CERAMIQUES

VALEUR NOMINALE							
CAP. (pF)	50 VOLT.	CAP. (pF)	50 VOLT.	CAP. (pF)	50 VOLT.	CAP. (μF)	50 VOLT.
	No. DE PIECE		No. DE PIECE		No. DE PIECE		No. DE PIECE
0,5	1-101-837-00	22	1-102-959-00	150	1-101-361-00	0,001	1-102-074-00
0,75	1-101-586-00	24	1-102-960-00	160	1-101-367-00	0,0012	1-102-118-00
1,0	1-102-934-00	27	1-102-961-00	180	1-102-976-00	0,0015	1-102-119-00
1,5	1-101-576-00	30	1-102-962-00	200	1-102-977-00	0,0018	1-102-120-00
2,0	1-102-935-00	33	1-102-963-00	220	1-102-978-00	0,0022	1-102-121-00
3	1-102-936-00	36	1-102-964-00	240	1-102-979-00	0,0027	1-102-122-00
4	1-102-937-00	39	1-102-965-00	270	1-102-980-00	0,0033	1-102-123-00
5	1-102-942-00	43	1-102-966-00	300	1-102-981-00	0,0039	1-102-124-00
6	1-102-943-00	47	1-101-880-00	330	1-102-820-00	0,0047	1-102-125-00
7	1-102-944-00	51	1-101-882-00	360	1-102-821-00	0,0056	1-102-126-00
8	1-102-945-00	56	1-101-884-00	390	1-102-822-00	0,0068	1-102-127-00
9	1-102-946-00	62	1-101-886-00	430	1-102-823-00	0,0082	1-102-128-00
10	1-102-947-00	68	1-101-888-00	470	1-102-824-00	0,01	1-102-129-00
11	1-102-948-00	75	1-101-890-00	510	1-101-059-00	0,022	1-101-005-00
12	1-102-949-00	82	1-102-971-00	560	1-102-115-00	0,047	1-101-006-00
13	1-102-950-00	91	1-102-972-00	680	1-102-116-00		
15	1-102-951-00	100	1-102-973-00	820	1-102-117-00		
16	1-102-952-00	110	1-102-815-00				
18	1-102-953-00	120	1-102-816-00				
20	1-102-958-00	130	1-101-081-00				

0,001μF = 1000pF

## CAPACITES CERAMIQUES (SEMICONDUCTEURS)

VALEUR NOMINALE → : Utiliser celle de plus haute tension nominale.					
CAP. (μF)	25 VOLT.	50 VOLT.	CAP. (μF)	25 VOLT.	50 VOLT.
	No. DE PIECE	No. DE PIECE		No. DE PIECE	No. DE PIECE
0,001	→	1-161-039-00	0,018	1-161-016-00	1-161-054-00
0,0012	→	1-161-040-00	0,022	1-161-017-00	1-161-055-00
0,0015		1-161-041-00	0,027	1-161-018-00	1-161-056-00
0,0018		1-161-042-00	0,033	1-161-019-00	1-161-057-00
0,0022		1-161-043-00	0,039	1-161-010-00	1-161-058-00
0,0027	→	1-161-044-00	0,047	1-161-021-00	1-161-059-00
0,0033	→	1-161-045-00	0,056	→	1-161-060-00
0,0039	→	1-161-046-00	0,068	→	1-161-061-00
0,0047	→	1-161-047-00	0,082	1-161-024-00	1-161-062-00
0,0056	→	1-161-048-00	0,1	1-161-025-00	1-161-063-00
0,0068	→	1-161-049-00			
0,0082	1-161-012-00	1-161-050-00			
0,01	1-161-013-00	1-161-051-00			
0,022	→	1-161-052-00			
0,047	1-161-015-00	1-161-053-00			

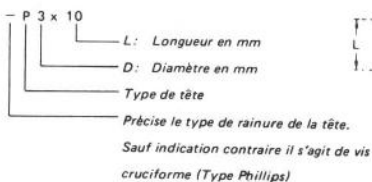


## RESISTANCES DE 1/4 W AU CARBONE

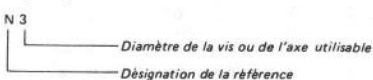
Ω	Pièce N°	Ω	Pièce N°	Ω	Pièce N°	Ω	Pièce N°	Ω	Pièce N°	Ω	Pièce N°	Ω	Pièce N°
1.0	1-246-401-00	10	1-246-425-00	100	1-246-449-00	1.0k	1-246-473-00	10k	1-246-497-00	100k	1-246-521-00	1.0M	1-246-545-00
1.1	1-246-402-00	11	1-246-426-00	110	1-246-450-00	1.1k	1-246-474-00	11k	1-246-498-00	110k	1-246-522-00	1.1M	1-210-814-00
1.2	1-246-403-00	12	1-246-427-00	120	1-246-451-00	1.2k	1-246-475-00	12k	1-246-499-00	120k	1-246-523-00	1.2M	1-210-815-00
1.3	1-246-404-00	13	1-246-428-00	130	1-246-452-00	1.3k	1-246-476-00	13k	1-246-500-00	130k	1-246-524-00	1.3M	1-210-816-00
1.5	1-246-405-00	15	1-246-429-00	150	1-246-453-00	1.5k	1-246-477-00	15k	1-246-501-00	150k	1-246-525-00	1.5M	1-210-817-00
1.6	1-246-406-00	16	1-246-430-00	160	1-246-454-00	1.6k	1-246-478-00	16k	1-246-502-00	160k	1-246-526-00	1.6M	1-210-818-00
1.8	1-246-407-00	18	1-246-431-00	180	1-246-455-00	1.8k	1-246-479-00	18k	1-246-503-00	180k	1-246-527-00	1.8M	1-210-819-00
2.0	1-246-408-00	20	1-246-432-00	200	1-246-456-00	2.0k	1-246-480-00	20k	1-246-504-00	200k	1-246-528-00	2.0M	1-210-820-00
2.2	1-246-409-00	22	1-246-433-00	220	1-246-457-00	2.2k	1-246-481-00	22k	1-246-505-00	220k	1-246-529-00	2.2M	1-210-821-00
2.4	1-246-410-00	24	1-246-434-00	240	1-246-458-00	2.4k	1-246-482-00	24k	1-246-506-00	240k	1-246-530-00	2.4M	1-244-754-00
2.7	1-246-411-00	27	1-246-435-00	270	1-246-459-00	2.7k	1-246-483-00	27k	1-246-507-00	270k	1-246-531-00	2.7M	1-244-755-00
3.0	1-246-412-00	30	1-246-436-00	300	1-246-460-00	3.0k	1-246-484-00	30k	1-246-508-00	300k	1-246-532-00	3.0M	1-244-756-00
3.3	1-246-413-00	33	1-246-437-00	330	1-246-461-00	3.3k	1-246-485-00	33k	1-246-509-00	330k	1-246-533-00	3.3M	1-244-757-00
3.6	1-246-414-00	36	1-246-438-00	360	1-246-462-00	3.6k	1-246-486-00	36k	1-246-510-00	360k	1-246-534-00	3.6M	1-244-758-00
3.9	1-246-415-00	39	1-246-439-00	390	1-246-463-00	3.9k	1-246-487-00	39k	1-246-511-00	390k	1-246-535-00	3.9M	1-244-759-00
4.3	1-246-416-00	43	1-246-440-00	430	1-246-464-00	4.3k	1-246-488-00	43k	1-246-512-00	430k	1-246-536-00	4.3M	1-244-760-00
4.7	1-246-417-00	47	1-246-441-00	470	1-246-465-00	4.7k	1-246-489-00	47k	1-246-513-00	470k	1-246-537-00	4.7M	1-244-761-00
5.1	1-246-418-00	51	1-246-442-00	510	1-246-466-00	5.1k	1-246-490-00	51k	1-246-514-00	510k	1-246-538-00	5.1M	1-244-762-00
5.6	1-246-419-00	56	1-246-443-00	560	1-246-467-00	5.6k	1-246-491-00	56k	1-246-515-00	560k	1-246-539-00		
6.2	1-246-420-00	62	1-246-444-00	620	1-246-468-00	6.2k	1-246-492-00	62k	1-246-516-00	620k	1-246-540-00		
6.8	1-246-421-00	68	1-246-445-00	680	1-246-469-00	6.8k	1-246-493-00	68k	1-246-517-00	680k	1-246-541-00		
7.5	1-246-422-00	75	1-246-446-00	750	1-246-470-00	7.5k	1-246-494-00	75k	1-246-518-00	750k	1-246-542-00		
8.2	1-246-423-00	82	1-246-447-00	820	1-246-471-00	8.2k	1-246-495-00	82k	1-246-519-00	820k	1-246-543-00		
9.1	1-246-424-00	91	1-246-448-00	910	1-246-472-00	9.1k	1-246-496-00	91k	1-246-520-00	910k	1-246-544-00		

## NOMENCLATURE FERRONNERIE

Vis:



Erou, Rondelle, Circlips:



Désignation de la référence	Forme	Description	Remarques
VIS			
P		Vis à tête cylindrique large	Peut être remplacée par une vis à tête cylindrique (B).
PWH		Vis à tête cylindrique large et rondelle fixe.	Peut être remplacée par une vis à tête cylindrique (B) et une rondelle fixe.
PS PSP		Vis à tête cylindrique large et rondelle à ressort fixe.	Peut être remplacée par une vis à tête cylindrique (B) et une rondelle à ressort.
PSW PSPW		Vis à tête cylindrique large et rondelles plates et à ressort.	Peut être remplacée par une vis à tête cylindrique (B) et une rondelle plate plus une rondelle à ressort.
R		Vis à tête ronde	Peut être remplacée par une vis à tête cylindrique (B).
K		Vis à tête fraisée	
RK		Vis à tête fraisée bombée	
B		Vis à tête cylindrique	
T		Vis à tête ronde large	Peut être remplacée par une vis à tête cylindrique (B).
F		Vis à tête moulée plate	
RF		Vis à tête moulée	
BV		Vis à tête soudée	

Désignation de la référence	Forme	Description	Remarques
VIS AUTOTARDEUSES			
TA		Vis autotardeuse	ex: TA, P 3 x 10
PTP		Vis autotardeuse à tête cylindrique large.	Peut être remplacée par une vis autotardeuse à tête cylindrique (TA, B).
PTPWH		Vis autotardeuse à tête cylindrique large et rondelle fixe.	Peut être remplacée par une vis autotardeuse à tête cylindrique (TA, B) et une rondelle plate.
PTTWH		Vis à tige filetée et tête cylindrique large avec rondelle fixe.	Peut être remplacée par une vis à tête cylindrique (B) et une rondelle plate.
VIS DE SERRAGE			
SC		Vis de serrage	
SC		Vis de serrage à douille hexagonale	ex: SC 2,6 x 4, douille hexagonale
ECROU			
N		Erou	
RONDELLES			
W		Rondelle plate	
SW		Rondelle à ressort	
LW		Rondelle éventail denture intérieure	ex: LW3, intérieure
LW		Rondelle éventail denture extérieure	ex: LW3, extérieure
CIRCLIPS			
E		Circlips	
G		Circlips à griffe	

Sony Corporation

9-958-843-11

© 1980

-30-

80K0411-1  
imprimé au Japon